

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI
Fakulta filozofická
Katedra románských jazyků

PROTOKOL O HODNOCENÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE
(Posudek vedoucího)

Práci předložil(a) student(ka): **Martina Gabrielová**
Název práce: **Soutien audiovisuel en FLE de niveau A2/B1**

Hodnotila: **PhDr. Helena Horová, Ph.D.**

1. CÍL PRÁCE (uved'te, do jaké míry byl splněn): Cílem předkládané diplomové práce je vymezit v rámci didaktiky cizích jazyků tematiku audiovizuální opory v hodině francouzštiny jako jazyka cizího. Cíl práce byl splněn.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.): Autorka člení diplomovou práci do několika kapitol. V teoretické části se zabývá vymezením audiovizuální opory, představuje metodu audio-vizuální, dále jazykové úrovně A2 a B1 podle Evropského referenčního rámce pro jazyky a rovněž Rámcový vzdělávací program pro cílovou skupinu, tedy studenty střední školy, kteří si zpravidla osvojují francouzštinu jako druhý cizí jazyk. Praktická část je uvedena výsledky dotazníkového šetření provedeného na několika plzeňských středních školách. Následuje porovnání dvou učebnic Forum a Connexions z hlediska zapojení audio-vizuálních aktivit do souboru učiva. Druhá část praktické části je tvořena vlastním didaktickým materiálem autorky – výukovými aktivitami podporujícími využití audio-vizuální opory v hodině francouzštiny. Přílohový materiál je tvořen seznamem zkratk, dotazníkem a ukázkami didaktických aktivit vytvořených v programu Moodle.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.): Diplomová práce je psaná ve francouzštině, text by však potřeboval pečlivější jazykovou korekturu, nacházíme zde četné chyby jazykové i stylistické, které mnohdy brání porozumění, např. *les tables* na str. 25, ... *on approche deux méthodes...* na str. 30, ...*les manuels ne sont pas entiers...* na str. 32. V práci často zaznamenáváme chybné psaní čárky ve francouzském souvětí. Citace a odkazy na použitou literaturu jsou uváděny správně. Práce obsahuje pouze resumé v angličtině, české resumé chybí.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.): Diplomová práce splňuje požadavky na ni kladené, a to z hlediska formálního i obsahového. Přínosem je praktická část – soubor didaktických aktivit vytvořených v Moodle s návodem, jak s tímto programem pracovat.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

1. Objasněte termíny „méthode“ a „méthodologie“ viz str. 7 a dále „pratique directe“ na str.15.
2. Jak jste postupovala při volbě typů cvičení v Moodle a měla jste možnost tato cvičení otestovat jiným uživatelem, než jste Vy?
3. Vysvětlíte význam věty na str. 64 – *On néglige seulement les enseignants observants pendant la pratique pédagogique.*
4. Budete se i nadále zabývat možnostmi tvorby didaktického materiálu pomocí nových technologií?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):

dobře

Datum: 21.8.2015

Podpis

H. Horová